

# DIARIO DEL GOBIERNO

DE CATALUÑA Y BARCELONA,

DEL VIERNES 16 DE ABRIL DE 1813.

*San Toribio Obispo.*

## NOUVELLES ETRANGERES

### GALLICIE.

*Lemberg 27 janvier.*

On fait tous les préparatifs nécessaires pour mettre Thorn dans le meilleur état de défense. La garnison de cette place, qui était de 1200 français, a été renforcée de 3000 Bavares. On a donné le commandement de cette garnison au général polonais VVoyzynski.

*( Journal de l'Empire. )*

### PRUSSE.

*Berlin 6 février.*

S. A. le prince de Saxe-VVittgenstein, grand-chambellan de S. M. et chef de la haute-police, est parti hier pour Breslau.

Il arrive tous les jours ici un grand nombre de généraux français, qui prennent ensuite la route de Magdebourg, Leipsick, Brunswick, Mayence, etc. Nous avons vu passer ces jours derniers MM. les généraux Compans, Soyez, Montbrun, Ledru, Van Dedem, Coutard, Friedrichs, Pernety, Grouchy, Milhaud, Chebrier, Haxo, Grundler, Berthesen, Au-prince, Rigaud, Valois, Favrejeux, Tavernier, Ricard, etc. Mr. Chaumette des Fosés, consul de France, est arrivé ici de Stettin. S. A. le maréchal prince d'Eckmühl est parti de Posen dans les premiers jours de ce mois, il se dirige avec son corps par Landsberg sur Custrin.

Le bruit que Thorn avait été évacué par les français, et occupé par les russes, ne s'est pas confirmé.

La dernière poste de Königsberg n'est point arrivée. Suivant ce qu'on apprend, les russes envoient des détachemens de cosaques sur la rive gauche de la Vistule, mais on n'annonce pas que leur infanterie et leur artillerie se portent en avant. Leurs troupes réglées restent sur la rive droite de la Vistule.

## NOTICIAS ESTRANGERAS.

### GALICIA.

*Lemberg 27 de enero.*

Se están haciendo todos los preparativos necesarios para poner á Thorn en el mejor estado de defensa. La guarnicion de esta plaza, que contaba de 1200 franceses, ha sido aumentado con 3.000 bávaros. Se ha confiado el mando de esta guarnicion al general polones VVoyzynski. *( Diario del Imperio. )*

### PRUSIA.

*Berlin, 6 de Febrera.*

S. A. el principe de Saxe-VVittgenstein, gran chambelan de S. M. y gefe de la alta-policia, partió ayer para Bieslau.

Todos los dias llegan aca crecido número de generales franceses, que inmediatamente toman la ruta de Magdebourg, Leipsik, Brunswick, Mayensa etc. Hemos visto pasar estos últimos dias MM. los generales Compans, Soyez, Montbrun, Ledru, Van Dedem, Coutard, Friedrichs, Pernety, Grouchy, Millaud, Chebrier, Haxo, Crundler, Berthesen, Au-prince, Rigaud, Valois, Favrejeux, Tavernier, Ricard etc. Mr. Chaumette des Fosés, consul de Francia, ha llegado en esta procedente de Stettin. S. A. el mariscal principe de Eckmühl partió de Posen á los primeros dias de este mes; se dirige con su cuerpo por Landsberg sobre Custrin.

La vez que Thorn habia sido evacuado por los franceses, y ocupado por los rusos, no se ha confirmado.

La última posta de Königsberg todavía no ha llegado. Segun se sabe, los rusos envian d s-tacamentos de cosacos sobre la ribera izquierda del Vistula; pero no nos anuncian, que su infanteria y artilleria avancen. Sus tropas delinea, quedan sobre la orilla derecha del Vistula.

La gazette de Varsovie du 26 et les lettres du 28 ne contiennent rien de nouveau.

( Idem. )

## ANGLETERRE.

Londres, 30 janvier.

Le *Statesman* contient l'article suivant :

Les circonstances où nous nous trouvons doivent effrayer les personnes qui se rappellent le commencement et les progrès de la révolution française : la hausse du prix de tous les objets nécessaires à la vie, résultante de la dépréciation de nos billets de banque, qui sont à peu près notre seule monnaie en circulation, leur fait prendre graduellement la même tournure que les assignats de France. Il ne nous reste plus qu'à décréter un *maximum* pour mettre le comble à la crainte de l'anarchie, au moins dans le commerce.

Il faudra pourtant avoir recours, un jour ou l'autre, à ce terrible expédient, à moins que des mesures salutaires et efficaces n'obligent la Banque à payer en espèces; car, quoiqu'en limitant le nombre des billets de banque en circulation, on retardât l'approche d'un tel malheur, cette mesure ne suffiroit en aucune manière pour détourner entièrement le mal.

Lorsque la loi ordonne de prendre pour sa valeur nominale un papier de gouvernement en état de dépréciation, un *maximum* ou toute autre mesure aussi absurde. Si vous devez donner de ce papier forcé pour l'échanger contre de l'or ou d'autres articles plus que sa valeur nominale et primitive, dès ce moment toute loi rendue pour forcer son crédit est injuste, impolitique, et ne pourra soutenir que peu de temps sa valeur chancelante, et sa ruine doit faire courir des risques à la stabilité de l'Etat. Un gouvernement nouveau, tel que l'Amérique, peut survivre à un tel choc; encore est-il vrai de dire que la ruine et le désappointement qui en furent la suite s'y firent sentir presque partout. La république française a bien aussi survécu au choc occasionné par la chute du papier monnaie; mais de combien de milliers d'individus cette chute n'a-t-elle pas occasionné la ruine? Le caractère d'un gouvernement qui force le cours d'un papier au-delà de sa valeur réelle ou spéculative, est essentiellement révolutionnaire; l'effet d'une telle taxe est d'inviter le peuple à changer la nature de son gouvernement.

( Idem. )

La gaceta de Varsovia del 26, y las cartas del 28 no contienen novedad alguna.

( Idem. )

## INGLATERRA.

Londres 30 de enero.

El *Estatesman* contiene el artículo siguiente :

Las circunstancias en que nos hallamos, son para espantar las personas que se acuerdan del principio, y progresos de la revolución francesa, el alto precio de todos los objetos necesarios para la vida, resultante del baxo precio de nuestros billetes de banca, que son casi nuestra única moneda en circulación les hará tomar gradualmente el mismo giro, que los assignados de Francia. No nos queda sino el decretar un *maximum* para poner el colmo al temor de la anarquía, al menos en el comercio.

Sin embargo un día ó otro se tendrá que recurrir á ese terrible expédiente, á menos que medidas salutables y eficaces obliguen la banca á pagar en especie, porque aunque limitando el n.º de billetes de banca en circulación se retardase la llegada de tal desgracia, esta medida no bastaría de ningún modo para desviar enteramente el daño.

Quando la ley manda tomar por su valor nominal un papel de gobierno en estado de baja, un *maximum*, ó cualquier otra medida como esta, es la consecuencia natural de una ley tan absurda. Si renéis que dar ese papel forzado para cambiarlo por oro ó otros artículos por mas de su valor nominal y primitivo, desde este momento toda ley expedida para forzar su credito, es injusta, impolitica y no podrá sostener sino por muy poco tiempo su valor vacilante; su ruina puede poner en peligro la estabilidad del Estado. Un gobierno nuevo, tal como el de la América, puede sobrevivir á semejante contratiempo; sin embargo es cierto, que la ruina que resultó de ello, se hizo sentir por todas partes. La república francesa ha sobrevivido tambien al choque ocasionado por la caída del papel moneda; pero ¿cuántos miles de individuos no arruinó semejante caída? El caracter de un gobierno que fuerza el curso del papel mas allá de su valor real ó es especulativo, esencialmente revolucionario. El efecto de una taxa semejante es convidar el pueblo á mudar la naturaleza de su gobierno.

( Idem. )



## NOTICIAS PARTICULARES DE BARCELONA.

## PROGRAMA

*De la ceremonia religiosa, llamada la Procesion de los misterios de la Pasion de Nuestro Señor, que se hará el día de hoy viernes Sto. 16 de abril de 1813.*

A tenor del decreto del Sr. general baron Nicolás, comandante de la Legion de honor, gobernador de la ciudad y fuertes de Barcelona, dado á los 4 de abril de 1813:

Nos, Luis Huberto de Beaumont Brivazac, capitán de la Monteria imperial, comisario general de policía de la Cataluña Baxa; y Nos B. Peugnet, baron del Imperio, oficial de la Legion de honor, comandante de Armas de la plaza de Barcelona, nombrados por el Sr. general gobernador, para tomar las disposiciones necesarias á la conservacion del buen orden, durante esta ceremonia;

*Hemos decretado y mandamos lo que sigue:*

## ARTÍCULO PRIMERO.

A las 4 de la tarde, pasarán á la iglesia de Ntra. Sra. del Pino, en uniforme entero, un destacamento de 15 gendarmes de á pie, mandado por un brigadier, y un sargento primero; 50 carabineros, 2 cabos, un sargento del 18.º de infantería ligera, mandados por un oficial, encargado de la escolta de los Santos Misterios; un ayudante de la plaza tendrá el encargo de la direccion.

ART. 1. La procesion religiosa de los Misterios de la Pasion saldrá de la iglesia de Ntra. Sra. del Pino, á las 6 y media de la tarde, y pasará por las calles y plazas Riera del Pino, Boqueria, Avión, Verónica, puerta pequeña del Palau, Escudellers, Rambla, Dormitorio de San Francisco, Ancha, Cambios, Sta. María del Mar, Platería, Angel, Tapinaria nueva, Boters, y volverá á entrar en la iglesia por la calle del Pino.

ART. 2. Desde las quatro de la tarde, las calles y plazas arriba señaladas estarán limpias, regadas y desembarazadas, quedando prohibido el que pasen por ellas ningun carruage.

ART. 4. Durante el curso de la procesion los sub oficiales, gendarmes, carabineros, en

cargados de la escolta, llevarán el fusil debaxo del brazo izquierdo.

ART. 5. Abrirán la marcha, un piquete del regimiento 29 de cazadores á caballo, compuesto de 25 cazadores, un brigadier, un sargento primero, mandados por un oficial y precedidos de un trompeta; un ayudante mayor de la plaza, designado por el Sr. coronel, comandante de armas, un Comisario de policía y dos porteros, que señalará el Señor comisario general de policía.

ART. 6. La cerrará un piquete de 15 cazadores de á caballo, mandados por un oficial, los quales irán inmediatos tras los Santos Misterios.

ART. 7. Ninguno de los individuos que asistirán á la procesion, excepto los militares y agentes de policía, podrán llevar armas ni palos. A los contraventores se les prenderá y conducirá á la policía general.

ART. 8. Queriendo que los habitantes y sus casas sean respetadas el Sr. comisario general tomará las medidas que le competen, y el Sr. Coronel, comandante de armas, mandará hacer patrullas en los diferentes cuarteles de la ciudad. Esas patrullas tendrán el encargo de prender á quelquiera que turbase el buen orden. Todo tropel que á la primera orden del gefe de la patrulla no se disipase, será aprehendido y conducido á la casa del comisariato general de policía.

ART. 9. Afin de que los habitantes y los estrangeros no pueden alegar ignorancia de las disposiciones arriba mencionadas, se imprimirá y fixará el presente bando, y se insertará en el diario del gobierno de Cataluña.

Dado á los 14 de abril de 1812.

Firmado Huberto DE BEAUMONT BRIVAZAC.

PEUGNET.

Aprobado, El general de brigada,

Firmado Baron NICOLAS.

## PROCESION

Que celebran en el día de hoy la archicofadria de la Purisima Sangre de nuestro Sr. Jesu Christo, y cofadrias de la Soledad, Dolores de nuestra Señora, en memoria de la Sa-

grada Pasion y Muerte que padeció nuestro Redentor, para mover los corazones de los fieles á la mas viva compasion; expresando los pasos que irán en ella, acompañados por sus respec-

tivos Gremios, agregaciones, y corporaciones.

Al capitán dicho *Manaya*, y armados precediendo al Pendon.

La Vera-Cruz

La Cena del Señor.

La Oración del Sr. en el Huerto.

La Prisión del Sr. en el Huerto.

El Anotamiento del Sr.

La Coronación del Sr.

El Ecce Homo.

El Sr. con la Cruz à cuestas.

Quando desnudaron al Sr.

Quando clavaron al Sr.

El Santo Christo.

El Decendimiento de la Cruz.

Nuestra Señora de la Piedad.

El Entierro del Sr.

Nuestra Sra. del primer Dolor.

La Santa Espina.

La Congregacion reunida de la Purísima Sangre, de los Dolores, y de la Buena Muerte.

El Pendon de los Niños.

El Santo Sepulcro.

La Rda. comunidad de Presbiteros de la Iglesia Parroquial de Nra. Sra. del Pino.

# COMMISSARIAT-GÉNÉRAL DE POLICE DE LA BASSE-CATALOGNE

EXTRAIT des prix courans des marchandises sur la place de Barcelone du 1.<sup>er</sup> au 10. avril 1877.

	Piécettes.
Amandes d'Espérance. ....	76 à 77 le quintal
Idem de Majorque. ....	56 58
Anis. ....	40 45
Alun d'Aragon. ....	22 24
Avoine. ....	
Bois de Fernambuco. ....	le quintal,
Bois de Campêche. ....	22 24
Blé du pays Prat. ....	43 45 la quart.
Idem du Vallès. ....	40 43
Idem dit Pisana. ....	36 38
Idem dit fort. ....	37 38
Idem dit Tarros. ....	25 27
Idem mélange du Pays. ....	38 39
Idem étranger. ....	30 32
	Sous.
Bois de chêne coupé. ....	9 le quintal.
Idem de pin. ....	7

	Pesos de 128 $\frac{1}{2}$
Coton de Fernambuco. ....	58 60 le quintal.
Idem de la Guayana. ....	48 50
Idem de Motril. ....	44 45
Idem de Varita. ....	38 40
Idem Caracas. ....	40 42
Idem de Gron. ....	42 44

	Piécettes.
Cannelle de Holande. ....	12 14 la livre.
Idem de la Chine. ....	3
Cochénille argente. ....	30 32
Clous de Grosse. ....	7 8

	Sous Catalans
Cacao de Caracas. ....	12
Idem de Gayaquil. ....	9
Idem de Maragnon. ....	9
Café des Amériques. ....	7 8

	Piécettes.
Cire de Barbarie. ....	177 180 le quintal.
Caroubes. ....	8
Charbon de bois. ....	55 57

	Piécettes.
Eau-de-vie preuve d'huile. ....	35 36 la quart.
Idem preuve de Hollande. ....	27 28
Fromage. ....	1 le quintal.
Fèves du pays. ....	24 26 la quart.
Petites fèves du pays. ....	22 23
Idem d'Alexandrie. ....	20 21
Farine blutée. ....	26 28 le quintal.
Idem brute. ....	24 25
Idem Mélange. ....	23 24
Idem Philadelphie 1. <sup>re</sup> qualité. ....	90 95 barril.
Idem 2. <sup>e</sup> qualité. ....	84 86
Graisse fondue de porc. ....	140 145 le quintal.
Huile à manger 1. <sup>re</sup> . ....	8 8 $\frac{1}{2}$ le quartan.
Idem à brûler. ....	7 7 $\frac{1}{2}$
Haricots. ....	44 46 la quart.
Indigo Caracas, fleur. ....	10 11 la livre.
Idem dit corte. ....	7 8
Morue, Bacalao. ....	65 70 le quintal.
Mais du pays. ....	20 22 la quart.
Mais Blanc. ....	24 26
Orge du pays. ....	18 20
Paille de blé ou orge. ....	25 3 le quintal.

	Sous Catalans
Poivre de Hollande. ....	7 8 la livre.
Idem de Tabasco. ....	6 7

	Piécettes.
Riz de Lombardie. ....	45 46 le quintal
Sel. ....	22 24
Suif. ....	72 75
Sucre de la Havane assorti de 2 caisse blanche et 1 brune. ....	114 118
Savon en pain. ....	70
Safran. ....	36 38 la livre.
Vin de fraîche de bœuf. ....	2 la livre.
Idem de mouton. ....	25
Idem salée de porc. ....	105 110 le quintal.
Idem lard. ....	110 115
Vin de Cambrils. ....	12 14 le barrillon
Vin du pays. ....	11 12

CERTIFIÉ véritable, par le Commissaire général de Police,  
BEAUMONT DE ERIVASAC.

*Nota.* Les denrées coloniales sont sans cours. Le bled sur le marché sans acheteurs.

En la Imprenta de J. Alzine y P. Barrera, Impresores del Gobierno de Cataluña.